

CandoCo

Dance Company

カンドウーコ
ダンス・カンパニー
日本公演

1999年10月24日(日) 12:30開場 13:00開演

滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール 中ホール

入場料金 S席 4,000円 A席 3,000円

9月5日(日) チケット発売開始

チケット取扱 ●びわ湖ホール チケットセンター Tel.077-523-7136

チケットびあ Tel.06-6363-9999

京都音協プレイガイド Tel.075-211-0261

※車椅子を利用される方はびわ湖ホール チケットセンターまでご連絡ください。(車椅子席10席)

※6歳未満のお子様はご入場になれません。

※やむを得ない事情により出演者等が変更になる場合がございます。

ダンス・ワークショップ 10月23日(土) 13:00~16:00

びわ湖ホール リハーサル室

定員●20名、車椅子を利用される方は5名

参加費●2,000円、車椅子を利用される方は1,000円

申し込み方法●往復ハガキに住所、氏名、電話番号、

ダンス歴の有無、車椅子を利用される方は

その旨をご記入の上、下記までお送りください。

定員になり次第締め切らせていただきます。

〒520-0806 滋賀県大津市打出浜15番1号

(財)びわ湖ホール 企画事業課 Tel.077-523-7150

お問い合わせ:びわ湖ホール チケットセンター
Tel.077-523-7136

滋賀県立芸術劇場

びわ湖ホール

〒520-0806 滋賀県大津市打出浜15番1号

Tel.077-523-7133



びわ湖ホールへの交通のご案内

大阪から39分、京都から9分、名古屋から60分

(JR利用・大津駅着)

●JR大津駅前よりバス約5分(びわ湖ホール下車)

●JR琵琶湖線「大津」駅、「膳所」駅より徒歩約15分

●京阪電鉄「石場」駅より徒歩約3分

●名神高速大津ICより約5分(有料駐車場854台)

主催: 財団法人びわ湖ホール

後援: 国際交流基金

助成: 〓

プリティッシュ・カウシル



THE GREAT BRITAIN-SASAKAWA FOUNDATION

大和日英基金

協賛: 松下電器産業株式会社

トヨタ自動車株式会社

キリンビール株式会社

東レ株式会社

SHI/EIDO

協力: virgin atlantic



ANA 全日空

企画・制作・招聘: ミューズ・カンパニー



CandoCo

Dance Company

カンドゥーコ・ダンス・カンパニー

1991年、セレステ・ダンデカーとアダム・ベンジャミンによって設立される。彼らは脊椎損傷患者のためのリハビリテーション・センターで出会い、身体障害のある者となしとが本当の意味で融合する手段としてのダンスの可能性を探る活動として、二人の経験を生かした数々のワークショップを行う。その間、彼らはその活動が障害を持つ人々のためのセラピーや啓発活動というより、むしろひとつの作品の創造に向かうものであることに気づき、いくつかの非公式の公演を経てカンパニー設立に至る。1992年、プロフェッショナルなカンパニーとして初めての公演を英国リーズで行い、絶賛を博した。以来、世界各国で公演を行い、今や国際的なコンテンポラリー・ダンス・シーンの主流を行く気鋭のダンス・カンパニーに成長した。彼らは常にダンスと障害にまつわる固定概念に挑戦し続け、その結果、ダンスに新しい領域を切り開くことに成功している。

- 1992年 Time Out
パフォーマンス賞受賞
- 1993年 セインズベリ
芸術教育賞受賞
- 1996年 パークレイズ・ニュー・
ステージ賞受賞
- 1997年 メルボルン・フリンジ・
フェスティバル賞受賞
ブルーデンシャル・
アワード・
フォー・ジ・アート
(英国芸術委員会賞、
ダンス部門)受賞



“驚異的な視覚表現。
CandoCoはそれをさりりと自然にやってのける”
THE GUARDIAN

“車椅子のダンサーを含むという制限は、
カンパニー独自の可能性”
THE INDEPENDENT

“アヴァンギャルドな実験的作品には、
観客に驚きと混乱を与え、
覚醒させる何かがなければならない。
CandoCoはこの条件を満たしているばかりか、
それを上回っている”
DANCE THEATRE JOURNAL

“溢れんばかりの創造性は
マイナスであるはずのものをプラスに転化する”
SYDNEY MORNING HERALD

作品紹介



Deuce

デュース

振付を担当したスー・スミスとセレステ・ダンデカーによるデュエット。これまでのCandoCoが確立してきたさまざまなダンス・ボキャブラリーを巧みに取り入れた小作品。

1998年作品
振付：セレステ・ダンデカー／スー・スミス
音楽：ロジャー・（「セーフ」）
照明：ジョン・ヘンダーソン

Between the National and the Bristol

ピトウィーン・ザ・ナショナル・アンド・ザ・ブリストル

英国を代表する優れた振付け家の一人シーボン・デイビス(Siobhan Davies)がCandoCo8人のために振り付けた作品。複雑な縦横織りのように練り上げられた上質な動きのパターンの面白さが展開する。

1994年作品
振付：シーボン・デイビス
音楽：ギャビン・ブライヤーズ
照明：ジェレミー・レットフォード
衣装：エリザベス・ペイカー

Back to Front with Side Shows

バックトゥ・フロント・ウィズ・サイド・ショウス

CandoCoのレパートリーの中で最も人気のあるもののひとつ。“セクシーな色気を伴う衝撃的戦慄”と評されたブラックなユーモアとスピード感溢れるユニークな作品。

演出：エミリン・クレイド
音楽：アンドリュ・ディーン
照明：ジェレミー・レットフォード
帽子製作：シェリー・スコット

CandoCo教育プログラム(ワークショップ)

CandoCoの教育プログラムは93年セインズベリ芸術教育賞を受賞する程評価が高く、英国の教育システムの中で段階的に学位を取れるBTEC NDのプログラム内容や、認定基準に大きく貢献している。どのように身体に障害を持つ人々と共にダンスをつくっていくか、実際に体験するワークショップ。(各ワークショップ定員25人)

ワークショップ日程

10月23日(土) 滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール リハーサル室
13:00~16:00

10月26日(火) 熊本県立劇場
詳しくは熊本県立劇場(Tel.096-363-2233)へお問い合わせください。

11月 2日(火) つくばカピオアリーナ 13:00~16:00
詳しくは(財)つくば都市振興財団(Tel.0298-56-7007)へお問い合わせください。

日本公演スケジュール

10月24日 滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール 中ホール
Tel.077-523-7150

10月27日 熊本県立劇場
Tel.096-363-2233

10月30日・31日 世田谷パブリックシアター
Tel.03-5432-1526

11月 3日 つくばカピオホール
Tel.0298-51-2886

企画・制作・招聘 ミューズ・カンパニー Tel.03-3479-8535